

# Vuk'uzenzele

Produced by: Government Communication & Information System (GCIS)

English / Setswana

February Edition 1 2020

 <p><b>Sex education empowers learners</b></p> <p><b>Page 6</b></p>	 <p><b>PUBLIC CONSULTATIONS ON DRAFT ELECTORAL WARDS</b></p> <p><b>PAGE 13</b></p>	 <p><b>JOBS INSIDE!</b></p>
--	--	--

## No registration fee for NSFAS students

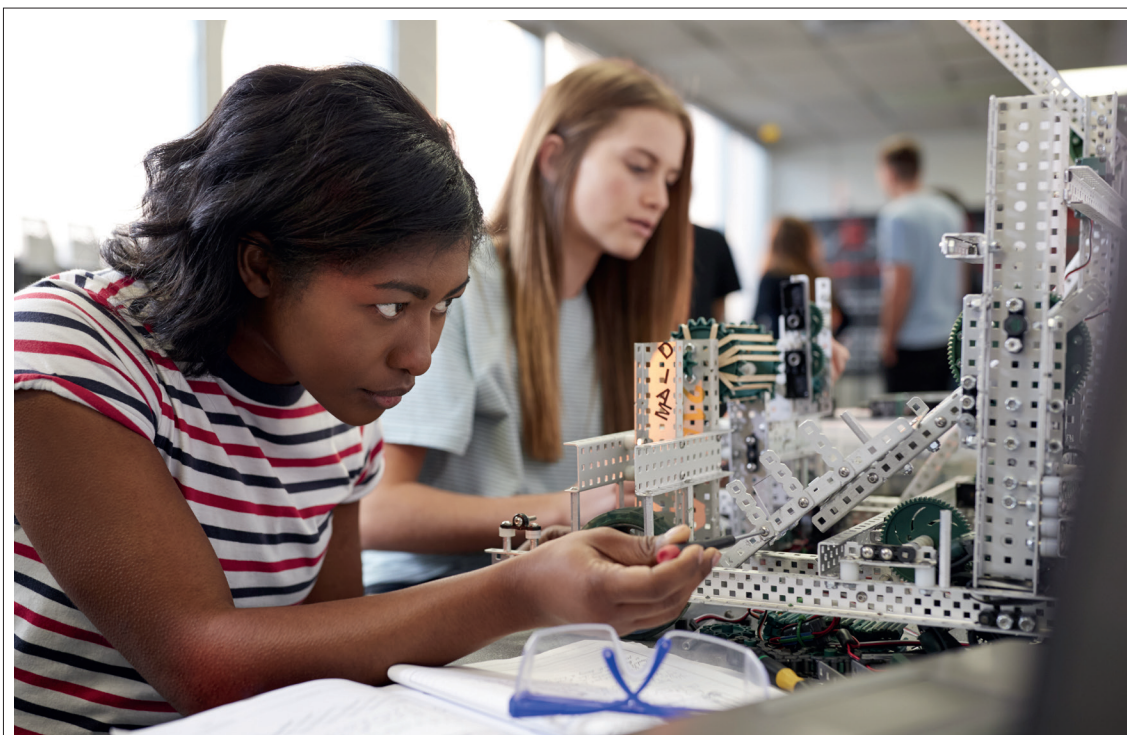
Onalenna Mhlongo and Priscilla Khumalo

Individuals qualifying for the National Student Financial Aid Scheme (NSFAS) do not have to pay upfront registration fees at universities or colleges.

Higher Education, Science and Technology Minister, Dr Blade Nzimande, made the announcement recently when he was briefing the media on the implications of matriculation results on the Post School Education and Training sector in South Africa.

“The fact that for the first time NSFAS is able to say you qualify, it means therefore, when you go to register when you’ve been accepted, you’ve got proof to say, ‘I don’t have to pay registration’.

“It is also a great improvement in the system because



■ The National Student Financial Aid Scheme (NSFAS) has approved about 430 000 applications for individuals who qualify for funding.

before, you would have a number of NSFAS qualifying students being asked to pay registration fees, that we have eliminated now [and] who ever does this is breaking the

law,” Nzimande said.

Nzimande said 430 000 applications have been approved for NSFAS funding.

NSFAS has received a record-breaking number of

applications by the closing date of 30 November 2019, with more than 543 268 first-time applications (prior year 428 929), received from applicants across the country, with


the majority of the applicants submitting applications online via the myNSFAS portal.

“Applicants include those who were in Matric in 2019, learners in Grade 10 – 11 and those intending to further studies at the TVET (Technical Vocational Education and Training) Colleges and out of school youth, returning/continuing students without NSFAS funding in prior years,” Nzimande said.

A total of 281 639 of all applications received so far are South African Social Security Agency’s (SASSA) beneficiaries.

The Minister attributed the success rate in applications to an extensive outreach campaign, including partnerships with both local and provincial governments; and the private sector.

• Cont page 2

	<p><b>ALSO AVAILABLE ON:</b></p> <p>ANDROID APP ON Google play</p> <p>Available on the App Store</p> <p>@VukuzenzeleNews</p> <p>Vuk'uzenzele</p>	<p><b>CONTACT US</b></p> <p>Website: <a href="http://www.gcis.gov.za">www.gcis.gov.za</a> Email: <a href="mailto:vukuzenzele@gcis.gov.za">vukuzenzele@gcis.gov.za</a></p> <p><a href="http://www.vukuzenzele.gov.za">www.vukuzenzele.gov.za</a> Tel: (+27) 12 473 0353</p> <p><b>Tshedimosetso House:</b> 1035 cnr Frances Baard and Festival streets Hatfield, Pretoria, 0083</p>
---	--	--

# Go ima leseana le le golelang ka fa ntle ga popelo ke bothata jo bo tlhokang kalafo ya tshoganyetso

Allison Cooper

**B**asadi ba ba setseng ba kile ba apanelwa ke bothata jono jwa go ima leseana le le golelang ka fa ntle ga popelo ba itse sentle kutlobotlhoko e e tlholwang ke seno, ka ntlha ya fa diteko tsotlhe tsa boimana di tsamaya sentle go se e e supang go ka tswa go na le bothata mo ditekong tsa moroto le tsa madi.

Seno ke go ya ka Ngaka Bushy Mhlari, Ngaka e Kgo- lo ya Mathata a Dirwe tsa Sesadi le a go Ima Leseana le le Golelang ka fa Ntle ga Popelo kwa Sepetleleng sa Dithuto tsa Bongaka sa Dr George Mukhari, yo a neng a tlhalosa gore bothata jwa go ima leseana le le golelang ka fa ntle ga popelo ga bo iphitlho mo teng ga popelo, moo go le gantsi boimana bo bonwang gone.

O tlhalositse gore ka setlwa-edi, fa lee la mosadi le sena go thuthusiwa ke seedi sa peo ya monna - mo seno se diragalang ka fa teng ga lela la popelo, lee leno ka nako eo le thuthusegang le tla keka ka lela leno go fitlha le goroga mo bokhutlho jwa lela leno mme le fitlhe le ikgomaretse mo dimpeng tsa popelo mo leseana le tla golelang gone.

“Mo dikgetseng tsa go ima leseana le le golelang ka fa ntle ga popelo, lee le le thuthusitsweng le ikgomaretse mo karolong nngwe le nngwe ya mmele. Go le gantsi mo dikgetseng di ka dira 98%, bothata jono jwa go ima leseana le le golelang ka fa ntle ga popelo bo diragala mo maleng a popelo.

Dikarolo tse dingwe tsa mmele tse go sa tlwaelegang gore bothata jono bo diragale mo go tsone di akaretse mo kgetsaneng e e tshwarang mae a bosadi, kwa godimo mo popelong le mo lelang le legolo le le tsenang mo molongwaneng wa popelo,” ga rialo Ngaka Mhlari.

Fa seno se diragetse ga gona ka fao go ka busedi-

wang leseana leno kwa le-tshwanetseng go golela teng ntle fela le gore moasdi yo a amegang a tsholole mpa.

Ngaka Mhlari a re go na le kgonagalo e e kwa godimo ya gore mosadi a ka nna le bothata jwa go ima leseana le le golelang ka fa ntle ga popelo fa e le gore;

- o na le mala a popelo a a gobetseng kgotsa a a nang le matsapa, jaaka fa e le gore mo nakong e e fetileng a kile a tshwaetswa ke malwetse a thobalano kgotsa fa a kile a diriwa karo ya mothale o o rileng ya lela la popelo;
- mo nakong e e fetileng a kile a nna le bothata jwa go ima leseana le le golelang ka fa ntle ga popelo;
- o na le bothata jwa go se ime;
- o na le batho ba le bantsinyana ba a ro-balanang le bona;
- o goga motsoko.

“Go thubega ga go ima leseana le le golelang ka fa ntle ga popelo ke seemo se se kotsi thata mme e bile gape ke sona se segolo se se tlholang dintsho tsa bomme ba ba leng mo mmeleng mo dikgweding tsa ntlha di le tharo tsa go nna mo mme- leng. Bothata jono jwa go ima leseana le le golelang ka fa ntle ga popelo bo ama batho ba ba ka dirang 2% mo baaging,” ga rialo Ngaka Mhlari.

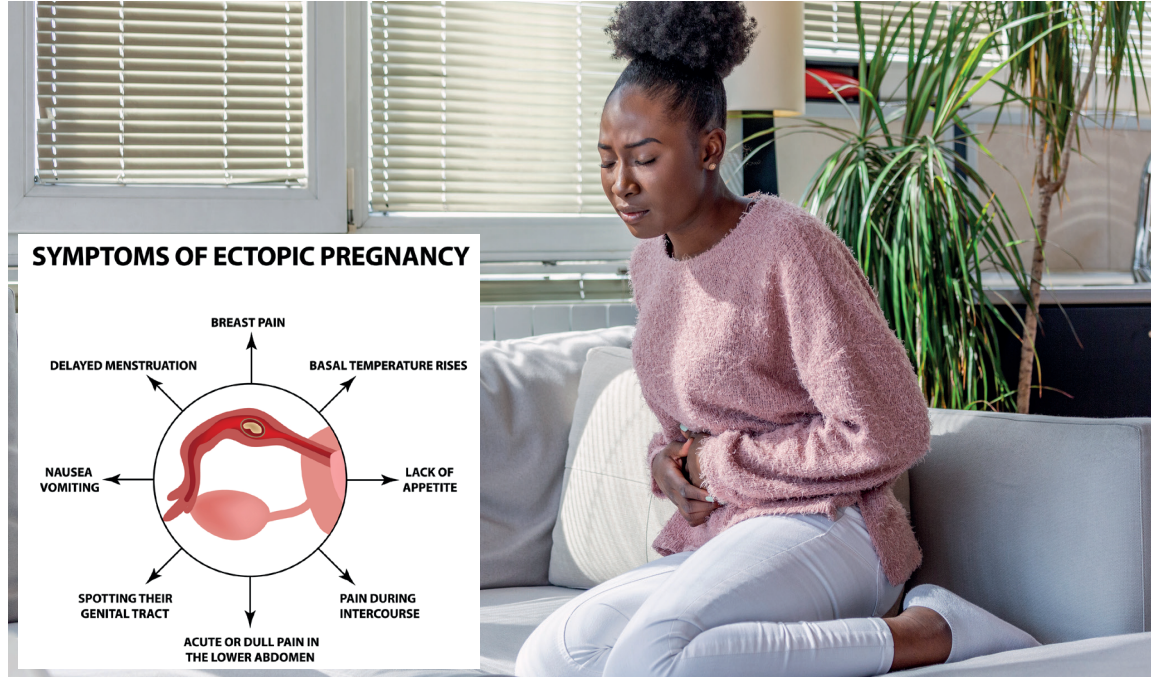
## Matswaho a bothata jwa go ima leseana le le golelang ka fa ntle ga popelo

Go ya ka Ngaka Mhlari, matshwao ano a simolola go iponagatsa e sa le gale mo boimaneng. Ka dinako tse dingwe a iponagatsa le pele mosadi a ka elelwa gore o ithwele.

Matswaho a a tlwae- gileng a tsenyeletsa;

- go opelwa ke letheka,
- go tlofwa ke matsatsi a gago a go ya kgwedding, le
- go tsuntsunyega madi mo serweng sa bosadi.

“Le fa go le jalo, ga se basa-



di botlhe ba ba itemogelang seno, basadi ba bangwe ga go na matshwao ape a ba itemogelang one go fitlha lela la bona la popelo le kgwamoga. Fa seno se diragala, mosadi a ka opelwa tota mme ba bangwe ba ka tsuntsunyega madi mo serweng sa bosadi. Seno se tla latelwa ke go dikwellwa, kubo ya madi e e koafetseng, go idibala, go garolwa ke letswalo le go thula botala ka tlhogo fa kalafo e ka diegisiwa,” o tlhalositse jalo.

Go ribolola bothata jwa go ima leseana le le golelang ka fa ntle ga popelo go tshwanetswe go diriwe diteko tsa madi kgotsa tsa moroto go netefatsa gore boammaruri mosadi yoo o mo mmeleng. “Go tla diriwa ultrasound go tlhotlhomisa gore a tota popelo ga e na leseana ka fa teng ga yona le go tlhotlhomisa gore leseana le golela fa kae mo mmeleng wa mosadi,” ga rialo Ngaka Mhlari.

## Go alafa bothata jwa go ima leseana le le golelang ka fa ntle ga popelo

“Fa bothata jwa go ima leseana le le golelang ka fa ntle ga popelo bo ribolotswe bo tla tshwanelwa ke gore bo alafiwe go thibela gore bo golele pele, gonne jaanong botshelo jwa mosadi yo a leng mo mmeleng le bone bo mo kotsing fa kalafo e ka diegisiwa,” ga rialo Ngaka Mhlari.

“Go diriwa karo ke kgato e e leng teng ya ntlha ya kalafo ya bothata jwa go ima leseana le le golelang ka fa ntle ga popelo, le fa go le jalo, go ribololwa ga bothata jono go sa le gale go kgontsha gore kalafi ya jone e nne ya go nwa melele pele bothata jwa go ima leseana le le golelang ka fa ntle ga popelo bo ka dira gore lela la popelo le kgwamoge,” o tlaleleditse jalo.

Ngaka Mhlari o tlhalositse gore seno ga se bokhutlho

jwa lefatshe, mosadi a ka santse a kgona go ka ima morago ga gore a fete mo bothateng jwa go ima leseana le le golelang ka fa ntle ga popelo.

Basadi ba ba belaelang gore ba ka tswa ba na le bothata jwa go ima leseana le le golelang ka fa ntle ga popelo ba tshwanetse go bonangaka ya ditirelokakaretso tsa kalafi, ba ye kwa sepetleleng kgotsa kwa tleiniking ya kwa motseng wa bona ka bonako. **U**

## DISORDERS IN PREGNANCY

